

1. Viaggiare in treno con mezzi ausiliari ortopedici nei trasporti pubblici.

I viaggiatori a mobilità ridotta hanno la possibilità di viaggiare nei trasporti pubblici con mezzi ausiliari ortopedici. Dove l'altezza del marciapiede o della fermata è accessibile o dove circolano veicoli con pianale ribassato, i viaggiatori possono salire e scendere autonomamente.

Nelle stazioni o fermate in cui questo non è possibile, la mobilità è assicurata con l'impiego di Mobilift o di rampe pieghevoli.

Per garantire la sicurezza dei clienti in caso di impiego di Mobilift vi sono limitazioni riguardo al tipo di mezzo ausiliario, alle dimensioni massime e al peso.

1.1 Dimensioni massime per il trasporto dei mezzi ausiliari ortopedici.

Determinante per il trasporto nel TP di mezzi ausiliari ortopedici è, in particolare, lo standard internazionale **ISO 7193**, che stabilisce le dimensioni massime di questi ausili:

- **Lunghezza: 125 cm**
- **Larghezza: 70 cm**
- **Altezza: 137 cm**
- **Peso: 320 kg**

Per gli elettromobili (scooter) devono inoltre essere rispettate le condizioni seguenti:

- **Raggio di sterzata: 90° su 75 cm**
- **Sicurezza: un sistema di frenatura efficace su entrambe le ruote di un asse**
- **Geometria: solo elettromobili a quattro ruote**

1.2 Mezzi ausiliari elettrici di lunghezza compresa tra 125 cm e 150 cm e peso massimo di 320 kg.

Mezzi ausiliari elettrici di lunghezza compresa tra 125 cm e 150 cm vengono trasportati nella misura in cui le circostanze lo rendono possibile. **In ogni caso l'utilizzo del Mobilift è possibile solo se le rampe di accesso dello stesso possono essere chiuse completamente.** La lista delle stazioni in cui l'elevatore permette di caricare mezzi ausiliari fino a 150 cm è disponibile su www.sbb.ch/handicap.

Informazioni circa l'altezza dei marciapiedi e le misure massime si possono richiedere al Contact Center Handicap, al numero 0800 007 102 (tutti i giorni dalle ore 6.00 alle ore 22.00) o su www.sbb.ch/handicap.

È importante **controllare le dimensioni dei mezzi ausiliari ortopedici**, comunicandole al momento di annunciarsi al Contact Center Handicap.

1.3 Mezzi ausiliari ortopedici elettrici che superano i 150 cm.

I mezzi ausiliari ortopedici elettrici che superano la lunghezza massima di 150 cm non sono autorizzati nei trasporti pubblici. Per ragioni di sicurezza, il personale in servizio deve dunque rifiutare l'aiuto a salire e scendere con il Mobilift.

2. Categorie di mezzi ausiliari ortopedici per la mobilità personale nel TP.

I mezzi ausiliari ortopedici che permettono alle persone con mobilità limitata di viaggiare nel TP possono essere suddivisi in varie categorie.



Mezzi ausiliari ortopedici trasportati senza limitazioni.



Mezzi ausiliari ortopedici trasportati con limitazioni.



Mezzi ausiliari ortopedici non consentiti.

2.1 Mezzi ausiliari ortopedici trasportati senza limitazioni.

I seguenti ausili ortopedici non superano le dimensioni massime e sono trasportati senza limitazioni (carico con Mobilift consentito e trasporto in treno consentito).



Sedie a rotelle senza motore (lunghezza massima: 125 cm, larghezza: 70 cm).



Sedie a rotelle con motore elettrico (lunghezza massima: 125 cm, larghezza: 70 cm, se il peso totale (carrozzella più viaggiatore) non supera la portata massima di 300 kg dell'elevatore).





Scooter con motore elettrico solo se le dimensioni non superano quanto previsto dalle norme ISO (compreso il viaggiatore).



Deambulatori pieghevoli e Rollator.

Non è possibile ricevere assistenza con il mobilift.



I traini **Swiss Trac.**

Genny 2.0





Bici a tre ruote separabili (Handbike). L'utilizzo del Mobilift è consentito se carrozzella e la parte della bici sono separabili.



2.2 Mezzi ausiliari ortopedici trasportati con limitazioni.

L'aiuto per la salita e discesa dal treno con l'utilizzo del Mobilift viene garantito solo se le rampe di accesso di quest'ultimo possono essere chiuse completamente.

Nelle stazioni o fermate in cui è possibile utilizzare rampe pieghevoli, l'accesso al veicolo può essere garantito anche per mezzi ausiliari ortopedici fino a 150 cm. Dove l'accesso è a livello l'accesso al treno o al mezzo può avvenire in modo autonomo, ma solo negli scompartimenti riservati ai disabili o al trasporto di biciclette.



Bici "sdraio", bici a tre ruote e tandem. Possono essere trasportate, ma non possono essere caricate in treno con il Mobilift.



Le Handbike non separabili mosse con la forza delle braccia, non pieghevoli e non staccabili, non possono essere caricate con il Mobilift



2.3 Mezzi ausiliari ortopedici non autorizzati.



Esempi di ausili alla mobilità (veicoli elettrici adatti al traffico su strada, scooter elettrici, veicoli speciali ecc.) che **superano le misure massime previste e non sottostanno all'obbligo di trasporto** in treno.



Dimensioni

Lungh. / largh. / alt.:

180 cm/76 cm/165 cm



Dimensioni

Lungh. / largh. / alt.:

143 cm / 70 cm / **160 cm**



Dimensioni

Lunghezza / larghezza:

158 cm/ 73 cm



Dimensioni

Lunghezza / larghezza:

158 cm/ 75 cm



Scooter, ciclomotori, Quads e Segway (mezzi di trasporto e per il tempo libero) sono veicoli stradali semoventi e non possono essere trasportati con il treno. Lo stesso vale per i veicoli con motore a scoppio. I mezzi di trasporto moderni quali il «Segway» non possono essere utilizzati nell'ambito delle stazioni.

